



Am Oktober denkt d'Par un hir Patrëinesch d'helleg Klara

Foto: Statu an der Kierch zu Réiden

PAR ATERTDALL SAINTE-CLAIRE

Kierchen:

Beckerich, Bettborn, Buschrodt, Colpach, Dellen, Ell, Elvange, Everlange, Grevels, Grosbous, Heispelt, Huttange, Kuborn, Lannen, Levelange, Michelbouch, Nagem, Niederpallen, Noerdange, Oberpallen, Ospern, Petit-Nobressart, Redange, Reichlange, Rindschleiden, Rippweiler, Roodt, Schandel, Schweich, Useldange, Vichten, Wahl

aus de Gemengen:

Biekerech, Ell, Groussbus-Wahl, Préizerdaul, Réiden, Useldeng, Viichten



PARZENTRUM:
40, Grand'rue
L- 8510 Redange-Attert
E-Mail: atertdall@cathol.lu

Site: <https://cathol.lu/atertdall>

Facebook: [Par Atertdall Sainte-Claire | Facebook](#)

Kontosnummer: BCEELULL LU57 0019 5055 9545 4000

PASTORALEQUIPE :

Père Jean-Jacques FLAMMANG S.C.J., curé-doyen

Tél: 661 746 852 Mail: jean-jacques.flammang@cathol.lu

Abbé Vincent BILLOT, subsidiaire / vincent.billot@cathol.lu

Abbé Jacques BAGNOUD, subsidiaire / jacques.bagnoud@cathol.lu

KATECHES: par.atertdall.cate@gmail.com

Abbé Vincent BILLOT, responsable de la catéchèse



KRANKEN- & ALTENPASTORAL:

Marie Claire Rasqué Tél. 23 62 07 20 / 621 618 855

BEGRIEFNIS PASTORAL / Téléphone d'urgence: Tél. 621 686 102

SEKRETARIAT & BESTELLUNGEN vu MASSEN:

Michèle ASSERAY, secrétaire Tél: 23 62 10 53 atertdall@cathol.lu

Heures d'ouverture du secrétariat paroissial:
mardi, mercredi, jeudi 9h00 - 11h30 & sur rendez-vous

D'Sekretariat ass zou vum / le secrétariat sera fermé du

21.10. - 24.10.2024

En l'absence, veuillez appeler le 661 746 852



UMELDUNGEN

- fir eng **DAF** oder e **BESTIETNIS** ginn nëmmen am Parbüro ugeholl.

Voraussetzungen fir eng **DAF**:

- Rendez-vous mam Paschtouer mindestens 2 Méint virum gewënschten Datum (bréngt w.e.g. vu Pätter a Giedel e Firmschäin mat)

Voraussetzungen fir e **BESTIETNIS**:

- Umeldungen w.e.g. 1 Joer virum gewënschten Datum. (wéinst dem Deelhuelen un den Ehevirbereedungscours'en).

INSCRIPTIONS pour un **baptême** ou un **mariage** sont à adresser uniquement au secrétariat paroissial.

Conditions préalables pour un **baptême**:

Rendez-vous avec le prêtre au moins 2 mois avant la date désirée.
(Amenez s.v.pl. les certificats de confirmation de la marraine et du parrain)

Conditions préalables pour un **mariage**:

Inscription 1 an avant la date désirée et participation à la formation de préparation au mariage.

NEWSLETTER – ABONNEMENT:

- D'Pastoraléquipe verschéckt regelméissig Neiegkeeten aus der Par per Mail un all Interesséiert Leit. Wann Dir iech wëllt abonnieren, meld iech w.e.gl. am Parbüro mat engem Message per Mail un atertdall@cathol.lu

Léiwe Lieser vum **Parbréif**,

Dir sidd eisem Opruff nokomm fir eise Parbréif z'ënnerstëtzen.

De **Parbréif** kënnt ca. 6 Mol am Joer eraus, mat enger Oplo vun 1.500 Exemplairen. Entretien an Locatioun vun der Photokopiesmaschinn an de Pabeier loossen Onkäschte vun iwwer 6.000.- € entstoen.

Eis ass de Parbréif dat wäert!

Heimatt maachen mir weiderhin een häerzlichen Appel, fir Iech un dësen Onkäschten ze bedeelegen.

E groussen MERCI fir all Iwwerweisung op de Kont

BCEELULL LU57 0019 5055 9545 4000

(Kierchefong - Par Atertdall)

Déi Leit, déi de Parbréif gären iwwer Mail hätten sollen sech iwwert atertdall@cathol.lu mellen.



De nächste Parbréif geet vum

>>> 25.11.2024 – 02.02.2025<<<

Redaktiounsschluss ass Donneschdig, de 17.10.2024.



Léif Parleit,

D'Summervakanz ass eriwwer, an ech hoffen, datt si schéin war, an datt Dir esou dat neit Pastoraljoer kënt gutt ufänken.

Direkt ee ganz wichtege Rendez-vous: De **26. September** erwaarde mer de **Poopst Franziskus bei eis hei zu Lëtzebuerg**. Mir bereeden eis gutt op dës Visite vir duerch d'Gebiet vun enger **Neuvaine**, déi an eiser Par an deene verschiddene Kierche stattfënnt. Dir kënt Iech och doheem dem Gebiet uschléissen, d'Texter fannt Dir an der Broschür déi fir de Poopstbesuch erauskomm ass.

D'Neuvaine gëtt an eiser Par gebiet vun 19.30 Auer bis 19.45 Auer.

An der Kierch

zu Viichten, den 17.09. zu Useldeng, den 18.09. zu Bettborn, den 19.9.

zu Ell, den 20.09. zu Groussbus, den 21.9. zu Réiden, den 22.9.

zu Biekerich, den 23.9. zu Iewerleng den 24.9. zu Osper, den 25.9.2024

Samschdes, den 28. September fänke mer dann mat enger Mass zum Thema «Gebiet» eisen **Mois Sainte-Claire** un. Detailer vum Programm fannt Dir an dësem Parbréif.

Chers paroissiens,

À partir du 15 septembre, le **Frère Antoine Do**, de la Congrégation des Prêtres du Sacré-Coeur, sera engagé pour un quart de temps dans notre paroisse Atertdall Sainte-Claire. Il est venu du Vietnam il y a 12 ans, après des études de mathématiques, des études de philosophie et de théologie à Paris où il a obtenu une licence canonique.

Entré dans la Congrégation des Prêtres du Sacré-Coeur, il se prépare maintenant à l'ordination diaconale. Nous souhaitons la bienvenue au Frère Antoine Do.

La nouvelle équipe pastorale de la Paroisse Atertdall Sainte-Claire se présentera à la Paroisse pendant le „mois Sainte-Claire“, **jeudi 3 octobre 2024 à Redange** après la messe de 18.30 heures en l'honneur de Sainte-Claire et de Saint-François.

C'est l'année jubilaire du Père Léon Dehon, fondateur des Prêtres du Sacré-Coeur et la communauté de Clairefontaine a la joie de vous inviter à la célébration des Voeux perpétuels du **Frère Joseph Randrianaimanga SCJ**, au Centre Spirituel, 81 rue du cloître, à Arlon/Clairefontaine, dimanche le **6 octobre 2024**, à 15 heures. Le Frère Joseph est coordinateur des projets au Madagascar dont notre paroisse a déjà soutenu plusieurs projets. Si vous comptez participer à la célébration, veuillez-vous inscrire à clairefontaine@scj.lu Merci.

Nous avons aussi une nouveauté dans notre paroisse. Nous proposons régulièrement des messes en français. Vous trouverez dans ce bulletin les lieux et dates et pouvez consulter la rubrique «célébration des offices» sur notre site: <https://web.cathol.lu/article2077>. Tous les francophones et francophiles sont cordialement invités à y participer.

Iech all eis beschte Gréiss, a mir si frou Iech an eise Kierchen ze begéinen.

Pater Jean-Jacques Flammang, curé-modérateur

NOMINATION POUR L'ABBÉ VINCENT BILLOT.

L'abbé Vincent Billot, docteur en théologie, a été nommé pour un mi-temps par l'archevêque Jean-Claude Hollerich chargé de cours au Centre Jean XXIII. Dans ce Centre, l'abbé Billot est aussi le responsable de la formation canonique. Nos sincères félicitations! Heureusement, comme par le passé, l'abbé Billot reste pour l'autre mi-temps dans notre paroisse Atertdall Sainte-Claire.

Dates des messes en français dans notre paroisse

Messes à BECKERICH à 10h30:

6 octobre 2024; 10 novembre 2024; 24 novembre 2024;
15 décembre 2024;

12 janvier 2025; 2 février 2025; 9 mars 2025; 30 mars 2025; 18 mai 2025.

Messes à Redange à 18h30:

3 novembre 2024; 1^{er} décembre 2024;

5 janvier 2025; 2 février 2025; 2 mars 2025; 6 avril 2025; 4 mai 2025;

18 mai 2025; 1^{er} juin 2025; 6 juillet 2025.





Commemoratiounsdag 2024 an der Gemeng Groussbus-Wal



Vir un 80 Joer gouf Lëtzebuerg vum
Naziregime befreit. Uechtert d'Land an och an eiser Gemeng gëtt um
„Commemoratiounsdag“ dorunner erënnert.

Freides, den 11. Oktober 2024 um 19 Auer

invitéieren „d'Frënn vu Patrimoine an Traditiounen“
am Parsall zu Groussbus op ee Virtrag zum Thema:

- D'Amerikaner sinn do -

Mir weisen a kommentéiere Biller:

Aus der Normandie, elo 80 Joer nom Krich

Vun der Befreiung vu Lëtzebuerg am September 1944

Vun der Rundstedtoffensiv am Dezember 1944

A mir maachen e Réckbléck op eng Gedenkfahrt op
Buchenwald, Torgau a Sonnenburg vum 19. – 23. 08. 2024

Schlusswuert vum Buergermeeschter an Éierewäin offréiert vun der Gemeng
Groussbus-Wal



Sonndes, den 13. Oktober gëtt deen offizielle

Commemoratiounsdag an der Gemeng Groussbus-Wal gefeiert

10.15 Auer Mass zu Groussbus

Duerno Néierleeung vu Blumen a Ried
vum Buergermeeschter

11.30 Auer Defilé vu Militärgefierer aus dem Zweete Weltkrich



Uschléissend Éierewäin am Parsall

Willibrordus - Oktav zu Iechternach

D'Par Aterdall zesummen mat de Paren Rammerich & Miersch pilgeren op Iechternach en Dënschdeg, de 5. November 2024

Programm vum Dag:

Treffpunkten fir de Bus sinn:

13.00 Auer - Rammerich - Gare

13.15 Auer - Bettborn - Busstatioun „Gemengeplaz“ (Haaptstrooss)

13.55 Auer - Miersch – Mëchelsplaz

De Programm vum Dag ass folgenden:

15.30 Auer - Pilgermass fir d'Dekanat Zentrum an der Basilika

18.15 Auer - Départ zu Iechternach. Mir sinn géint 19.30 Auer erem zréck.

Präis vum Bus: 15€ / Persoun. (Gëtt op der Plaz bezuelt)

Umeldungen per Mail atertdall@cathol.lu oder 661 746 852 bis den 31. Oktober.

Chers paroissiens, la paroisse Atertdall ensemble avec les paroisses Rambrouch et Mersch organise un bus de pèlerinage à ECHTERNACH pour l'octave Saint-Willibord,

mardi 5 novembre 2024.

Itinéraire du bus:

13.00 h - Rambrouch - gare

13.15 h - Bettborn - station „Gemengeplaz“ (rue principale)

13.55 h - Mersch - Place St. Michel

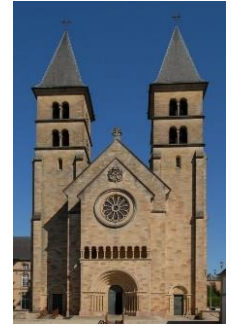
Programme:

15.30 h - Messe des pèlerins du doyenné « Centre »

18.15 h - Départ à Echternach. Nous serons de retour vers 19.30h.

Le prix du voyage: 15€ / Personne. (à payer sur place)

Inscription par mail : atertdall@cathol.lu ou 661 746 852 avant le 31 octobre.



WORTE VON PAPST FRANZISKUS

Schrei nach Frieden

„Wir wollen Männer und Frauen des Friedens sein, wir wollen, dass in dieser unserer Gesellschaft, die von Spaltungen und Konflikten durchzogen wird, der Friede ausbreche! Nie wieder Krieg! Nie wieder Krieg!“ (Angelus am 1. September 2013)

Kirche und Heiliger Geist

„Die Kirche ist kein Käfig für den Heiligen Geist; der will raus und draußen wirken.“ (zum Abschluss der Fastenexerzitien für Papst und Kurie im Februar 2018)

Europa

„Von mehreren Seiten aus gewinnt man den Gesamteindruck der Müdigkeit, der Alterung, den Eindruck eines Europas, das Großmutter und nicht mehr fruchtbar und lebendig ist... Es ist der Moment gekommen, den Gedanken eines verängstigten und in sich selbst verkrümmten Europas fallen zu lassen.“

(Ansprache an das EU-Parlament in Straßburg am 25. November 2014)

Advent a Chrëschttag an eiser Par

Lues a lues kéint och dëst Joer Chrëschttag méi no. Fir datt dëst schéin Fest ka würedg gefeiert ginn, bastele mir, d’Fraen aus der Par, erëm Adventskränz (40-45 €) an Arrangementer (ab 20 €). Leit, déi hëllef wëllen oder hiren Adventskranz oder Arrangement op Wonsch bestellen, sollen sech w.e.g. beim Marie Claire mellen um



Tel: 23 62 07 20 oder GSM: 621 618 855 oder Email: mrasque@hotmail.com
Dir kënnt är Bestellung siche kommen – mir hunn och eng kleng Ausstellung – oder kritt se op Wonsch Heem geliwwert.

“**Waasserprojet am Madagascar**” z’ënnerstëtzen an all **Don** ass häerzlech wëllkomm. **CCPLLULL LU07 1111 0137 5982 0000** vun Heimat und Mission mam Vermierk: “Waasserprojet Madagascar”.



Comme chaque année, les femmes de la paroisse préparent des couronnes de l’Avent ainsi que de la décoration pour Noël. Vous êtes les bienvenu(e)s pour y participer.

*Pour les commandes veuillez vous adresser à Marie Claire tél : 23 62 07 20 / 621 618 855
Mail - courriel: mrasque@hotmail.com*

Vous pouvez venir chercher votre commande – nous avons aussi une petite exposition – ou sur demande, nous vous livrons votre commande à la maison.

*La recette de la vente est au profit du « **projet eau Madagascar** »*

*Pour faire un don: **CCPLLULL LU07 1111 0137 5982 0000** vun Heimat und Mission*

Mat Ärer Hëllef hu mir och dëst Joer vill Material a Don’en gesammelt. 621 Schoulsäck, gefëllt mat identischem Material, 28 Schoulbänken mat passenden Still, 18 Keschten Schoulmaterial, Spielsachen, Veloen, Kleeder, Schung, Kichen-geschierr, Hygienematerial, Kutschen, Buggyen, Babysbettecher a villes méi sin den 14. August 2024 per Sattelschlepper an **Albanien** geschéckt gin.

Déi gefëllten Schoulsäck ginn do un Kanner am Alter tëschent 6 an 14 Joer verdeelt. Vill Kanner wäerten sech freeën an elo léiweran d’Schoulgoen mat hirem schéinen a gutt gefëllten Schoulsak.




E grouse **MERCI** geet un all Kanner & Elteren déi de **SCHOULSAK-PROJET** ënnerstëtzt hun.

Mir sammeln och rem fir de Wanterprojet « Kanner- a Familljenhëllef asbl »

AGENDA: Massen – Fester – Feieren

Dönschdeg 24. September

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 

Préizerdaul 19.00 **Versammlung fir d'Elteren vun de Kanner an der Kierch**
Église Réunion pour les parents des enfants en
CATÉCHÈSE 2024/25 – groupe 1 & 2 

Iewerleng 18.30 Taizé-Gebiet

Iewerleng 19.30 – 19.45 Gebietsneuvaine fir de Poopstbesuch

Mëttwoch 25. September Hl. Niklaus von Flüe

Osper 18.30 Mass
Stg. für Wohltäter

Osper 19.30 – 19.45 Gebietsneuvaine fir de Poopstbesuch

Donneschdeg 26. September Poopst François zu Lëtzebuerg



« Fir ze déngen – pour servir »

Devise du voyage du Saint Père au Luxembourg

D'Visitt vum Poopst an eiser Äerzdiözees hunn ech enner d'Thema „Fir ze déngen“ gestalt, a Kontinuitéit mam Thema vun der Muttergottesoktav vun dësem Joer.

Ech invitéieren iech all als Kierch hei zu Lëtzebuerg nach méi an dës Haltung eran ze wuessen.

De Poopst als „Servus servorum Dei“, „Serviteur des serviteurs de Dieu“, geet do mam gudde Beispill vir.

*Jean-Claude Kardinal Hollerich
Äerzbëschof vu Lëtzebuerg*

Samschdeg 28. September

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession

Viichten 18.30 Virowendmass mam Thema „Gebiet“ als Optakt vum "Mois Sainte-Claire" an eiser Par
virbereed vun der Equipe liturgique

Fernand Jaeger & Fam. Jaeger a Poulles

Emile & Triny Simon-Staudt & Félix Simon, Erwin & Aline Malinowski-Devillet

Stg. fir Wohltäter

110. Welttag der Migranten & Flüchtlinge

Motto : „Gott geht mit seinem Volk“

Sonndeg 29. September 26. Sonndeg am Joreskrees

Réiden 9.00 - 18.30 **Ausstellung iwwer
Kierch d'Muttergottesveréierung**



Réiden 9.15 **Mass am HPPA – St. François**

Kéiber 10.30 **Kiermesmass**

Gedenkmass Jean-Pierre a Marguerite Majerus-
Collignon an hir Elteren

JM. Camille Reuter

Fam. Bildgen-Hames

Eugénie Threis

uschléissend Griewerseening

Gebetsanliegen des Papstes für den Monat Oktober

Wir beten, dass die Kirche weiterhin in jeder Hinsicht einen synodalen Lebensstil im Zeichen der Mitverantwortung unterstützt, der die Beteiligung, die Gemeinschaft und die gemeinsame Sendung von Priestern, Ordensleuten und Laien fördert.

OKTOBER: MOIS SAINTE-CLAIRE

Dönschdeg 01. Oktober Hl. Therese vum Kand Jesus

Iewerleng 15.00 **Rousekranz- an Psalmegebiet** 

Méttwoch 02. Oktober Helleg Schutzengelen

Useldeng 19.00 **Rousekranzandacht fir all Verstuerwen
aus der Gemeng Useldeng (2023/24)**
Org.: KaD Gemeng Useldeng



Donneschdeg 03. Oktober

Réiden 18.30 **Mass zu Éieren vun der Hl. Klara a vum
Hl. Franziskus mat Virstellung vun der neier
Pastoraléquipe**

Freideg 04. Oktober Häerz-Jesu-Freidig

Viichten 18.00 **Rousekranzgebiet** 

Viichten 18.30 **Mass zu Éieren vum Hl. Franziskus**

Samschdeg 05. Oktober

Réiden 17.00 **Beichtgeleeënheet – confession**

Wahl 18.30 **Virowendmass**

François an Anna Roulling-Dahm, Camille Reuter
Jos Becker & Anna Bissen

Sonndeg 06. Oktober Rousekranzsonndig - Erntedanksonndig

- Réiden 9.15 **Mass am HPPA – St. François**
- Useldeng **10.15** **Houmass** 1.JM Arno Gengler
Maria a Josy Schmit-Kohner
Fam. Anzia-Faber-Kettmann & Ney-Koob
uschléissend Commémoratioun beim Monument
- Biekerich 10.30 **Messe en français**
1.JM Louis Diederich
- Clairefontaine** 15.00 **Messe avec vœux perpétuels de Frère Joseph**
Centre spirituel *Inscription souhaitée: clairefontaine@scj.lu*

Dënschdeg 08. Oktober

- Iewerleng 15.00 **Rousekranz- an Psalmegebiet** 

Donneschdeg 10. Oktober

- Méchelbuch 18.30 **Erënnungsmoment fir Stäerekanner** 

Freideg 11. Oktober

- Préizerdaul 19.00 **Erënnungsfeier fir déi Verstuerwen aus der Par (2023/24)** 
Org.: Equipe Begriefnispastoral

Samschdeg 12. Oktober

- Näerden 10.00 **Mass am Kader vum Konveniat vun der Firma Wolff-Weyland** fir all Verstuerwen Matarbichter
- Réiden 17.00 **Beichtgeleeënheet**
- Préizerdaul 18.00 **Commémoratioun beim Monument**
- Préizerdaul 18.30 **Viowendmass**
- Viichten 18.00 **Commémoratioun beim Monument**
- Viichten 18.30 **Viowendmass** Stg. Fam. Bissen-Besenius
- Ell 18.15 **Commémoratioun beim Monument**
- Ell 18.30 **Viowendmass** Marcel Rasqué

Sonndeg 13. Oktober 28. Sonndeg am Joreskrees

- Réiden 9.15 **Mass am HPPA – St. François**
- Biekerich **10.15** **Houmass**
1.JM Emile Risch
Armand a Roger Martiny
Jos Kauthen
uschléissend Commémoratioun beim Monument

Groussbus 10.15 Houmass
 Gedenkmass als 6.WM Joseph Steichen
 1.JM Raymond Kayser
 Fam. Piron-Ihry
 Roger Duhem & Livio Tomassini
 Fam. Schuster-Mergen-Pott-Schaltz
 Stg. Catherine Dennemeyer-Grisius; Stg. fir Wohltäter
uschléissend Commémoratioun beim Monument

Réiden 18.15 Commémoratioun beim Monument

Réiden 18.30 Owesmass

Dënschdeg 15. Oktober

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 

Mëttwoch 16. Oktober

Osper 18.30 Mass
 Liew. & Vert. Fam. Glesener-Leytem, Fam. Leytem-
 Arend, Fam. Wantz-Leytem
 Verst. Fam. Goedert-Schmit

Donneschdeg 17. Oktober

Préizerdaul 17.00 - 18.30 Ubiedung – Adoration

Préizerdaul 18.30 Mass op Meenung (M.G. & L.I. & L.A.)



Freideg 18. Oktober Hl. Lukas, Evangelist

Ell 18.30 Rousekranzgebiet 

Samschdeg 19. Oktober

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession

Préizerdaul 18.30 Virowendmass

François a Lucien Schroeder; Alphonse Schroeder a
 Catherine Schaul
 Stg. Marguerite a Sophie Majerus

>> Den Affer ass fir **missio**

Sonndeg 20. Oktober WELTMISSIOUNSSONNDEG


Réiden 9.15 Mass am HPPA – St. François

Iewerleng 10.30 Houmass Jos Kerger

Iewerleng 11.30 Daffeier Leano NEY 

Rued 10.30 Kiermesmass uschléissend Griewerseening

1.JM Marguerite Thielen-Fogolin
 op Meenung
 Stg. Wohltäter der Kirche

Rued 11.45 **Daffeier Betty COLJON** 
Réiden 18.30 **Owesmass**
 1.JM Irène Kuffer-Wilmes
 JM Jos Clesen

Dënschdeg 22. Oktober

Iewerleng 15.00 **Rousekranz- an Psalmegebiet** 
Réiden 18.30 **Bibelowend mam Thema: helleg Klara**

>> Redaktiounsschluss fir de neien Parbréif >> 24.10.2024 <<

Mëttwoch 24. Oktober

Nojem 18.30 **Mass**

Samschdeg 26. Oktober

Réiden 17.00 **Beichtgeleeënheet – confession**
Viichten 18.30 **Virowendmass** Stg. fir Wohltäter

Sonndeg 27. Oktober 30. Sonndeg am Joreskrees

Réiden 9.15 **Mass am HPPA – St. François**
Ielwen 10.30 **Kiermesmass, uschléissend Griewerseening**
 Verst. Fam. Zimmer-Barnig

Bëschrued 10.30 Kiermesmass, uschléissend Griewerseening
 Jos Zampicinini a seng Elteren Carlo Zampicinini an Anni Brimeyer; Camille Huet an Anni Loutsch
 Jean Becker a Marie Elsen, Irène a Ferd Becker, Leo Olsem & Christian Warnier
 Josy Ferber an Agnès Didier, Olga Didier a Sr. Marie-Clemence
 Irma Krieps-Olsem bestallt v.d. Frënn v.d. Bëschrieder Kierch
 Delphine Everad-Lucas bestallt v.d. Frënn v.d. Bëschrieder Kierch
 Verst. Fam. Mersch-Weber, Mersch-Meyers, Kletz-Mersch, Mersch-Didier,
 Peter, Jos a Pauline Mersch; Fréier Paschtéier Anzion, Zangerlé, Gaul, Kayser,
 Igel, Biel, Graas, Bintz, Mos, Schadecker, Hagen, Majerus a Wennmacher; Verst.
 Fam. Bourg-Mersch, Knaus-Mannes, Greiweldinger-Molitor, Baustert-Rodolph,
 Heuertz-Meyer, Schmit, Miller, Cannivé a Majerus; Fam. Loesch-Winandy,
 Loutsch-Heidesch, Loutsch-Weis, Gereke-Loutsch, Treff, Olsem, Schadecker,
 Bintz an Hollerich
 Stg. Huet Camille u. Anny Loutsch; Stg. Fam. Wiltgen-Olsem u. Pépin Wiltgen
 Stg. Emile Majerus a Rosa Mertens; Stg. Léopold Majerus a Mathilde Schroeder

Randschelt 12.00 Daffeier Ellie MOECHER 

Nidderpallen 15.00 Griewerseening

Osper 16.30 Concert: Ensembl AD LIBITUM
Jehanne Strepenné, Gei a Rosch Mirkes, Uergel

Réiden 18.30 Owesmass

Dënschdeg 29. Oktober

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 

Mëttwoch 30. Oktober

Réiden 19.00 Causerie iwwer d' Hellegeveréierung

Parbüro

Gebetsanliegen des Papstes für den Monat November

Wir beten, dass Eltern, die um ein verstorbenes Kind trauern,
in der Gemeinschaft Unterstützung und vom Geist inneren Frieden finden.

Freideg 01. November ALLERHELLGEN

Réiden 9.15 Mass am HPPA

**Biekerich 10.30 Houmass
uschléissend Griewerseenung**

Réiden 10.30 Houmass, uschléissend Griewerseenung
Stg. Wohltäter der Kirche

Useldeng 10.30 Houmass, uschléissend Griewerseenung
Fam. Nothumb-Mersch-Meyris
Marie a Jean-Pierre Merges-Leyder an Elise a Bernard Merges
Fam. Barthelemy-Dondlinger
op Meenung (E)

Uewerpallen 12.00 Griewerseenung

Kéiber 14.30 Griewerseenung

Ell 15.00 Mass, uschléissend Griewerseenung
Verst. Fam. Coljon-Heinen-Schwebag
Leo a Sandra Unsen
Verst. Fam. Wersandt a Weis

Gréiwels 15.00 Griewerseenung

Heeschpelt 15.00 Griewerseenung

Näerden 15.00 Griewerseenung

Wahl 15.30 Mass, uschléissend Griewerseenung
Ida an Alfred Schartz-Rodenbour
Roby Kneip & Elteren
Maria an Arthur Pletschette-Bache an hir Jongen Leo,
Camille an Aly
Marco Mausen, Albert Ney an Elise Koob
Stg. Madeleine & Jos Majerus-Schroeder

Rippweiler 15.45 Griewerseenung

Viichten 18.00 Rousekranzgebiet 



>> Den Affer ass fir eis Kierchen. Merci! <<

Samschdeg 02. November ALLERSÉILEN



Groussbus	10.30	Mass Albert Pletschette Fam. Hoffmann-Mangen-Splicks Roger Duhem & Livio Tomassini uschléissend Griewerseening
Préizerdaul	10.30	Mass, uschléissend Griewerseening Stg. Fam. Schintges-Kloos (Pz)
Méchelbuch	14.30	Griewerseening
Nojem	14.30	Griewerseening
Iewerleng	15.00	Griewerseening
Lannen	15.00	Griewerseening
Vichten	15.00	Mass, uschléissend Griewerseening Fam. Thilmann-Goedert & Fam. Arendt-Koster Henri Poullès & Fam. Poullès-Wagner Alberto De Noronha et Maria Do Carmo Lourenço Fam. Zenner-Flammang & Emile Zenner & Fam. Zenner-Lepage
Kolpech	15.30	Griewerseening
Schandel	15.30	Griewerseening
Wahl	18.30	Haupeschmass mat de Réidener Juegdbléiser
Schandel <i>Kierch</i>	20.00	<i>NIGHT OF THE SAINTS:</i> <i>Org.: Kierch am Duerf (KaD) Gemeng Useldeng</i>



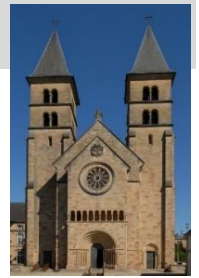
Sonndeg 03. November 31. Sonndeg am Joreskrees

Réiden	9.15	Mass am HPPA – St. François
Dellen	10.30	Kiermesmass Verst. Fam. Hoffmann-Schroeder-Olinger Stg. Verst. Fam. Meyers-Hengen-Heinen & Verwandte Stg. R.D. Michel Kreins Stg. fir Wohltäter uschléissend Griewerseening
Réiden	18.30	Messe en français

Notre paroisse propose régulièrement une messe en français. Veuillez s.v.pl. consulter la rubrique « célébration des offices » sur notre site: <https://web.cathol.lu/article2077> Pour vos commandes d'intention de messe, veuillez appeler le secrétariat paroissial au 23 62 10 53.

Dënschdeg 05. November


Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 
lechternach 15.00 Rousekranzgebiet
Basilika 15.30 Mass zu Éier vum Hl. Willibrord fir
(Info S. 7) d'Dekanat Zentrum



Donneschdeg 07. November Hl. Willibrord, 2. Diözesanpatrëiner

Réiden 18.30 Willibrordusandacht

Samschdeg 09. November

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession
Préizerdaul 18.30 Virowendmass & Fest vun der Hl. Caecilia
mat der Chorale a mat der Philharmonie
Préizerdaul

Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale & v.d. Musik

Sonndeg 10. November 32. Sonndeg am Joreskrees

Réiden 9.15 Mass am HPPA – St. François
Biekerich 10.30 Messe en français
Osper 10.30 Kiermesmass & Fest vun der Hl. Caecilia

Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale
Verst. Fam. Goedert-Schmit
JM Victor Salentyng a Verst. v. d. Fam. Salentyng-Wirth
Verst. Fam. Gerekens-Wolfs & Pierre Gerekens
duerno Griewerseening
Randschelt 10.30 Kiermesmass & Fest vun der Hl. Caecilia

Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale
zur Éier vum Hl. Willibrord
Stg. Theodore Welbes u. Cath. Peters
duerno Griewerseening
Réiden 18.30 Owesmass zur Éier vum Hl. Willibrord

Dënschdeg 12. November

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 

Mëttwoch 13. November

Réiden 15.00 Kaffiskränzchen fir déi eeler Leit
Aula mat Gesellschaftsspiller a Sangen
Org.: *Kranken- an Altenpastoral & ACFL*



Nojem 18.00 Mass
1.JM Juliette Nothum-Dahm
1.JM Margot Waxweiler-Pletschet
Fam. Kaufmann-Unsen

Donneschdeg 14. November

Ell 18.30 3/4 Stonn fir mech mam Härgott
Thema: Helle Martin

Freideg 15. November

Ell 18.30 Rousekranzgebiet 

Samschdeg 16. November

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession

Ell 18.30 Virowendmass & Fest vun der Hl. Caecilia
mat der Chorale a mat der Musik Gemeng Ell
Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale & v.d. Musik
Victor Crochet
Stg. Fam. Schlessler-Hoffmann



Rippweiler 18.30 Kiermesmass & Fest v.d. hl. Caecilia
Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale Rippweiler &
fir d'Duerfgemeinschaft
Liew. a Verst. Fam. Harpes, Molitor, Hess
Stg. Fam. Nilles-Schroeder-Schmit u. Wohltäter



Sonndeg 17. November WELTDAG VUN DEN ARMEN

Réiden 9.15 Mass am HPPA – St. François

Groussbus 10.30 Houmass & Fest vun der Hl. Caecilia
Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale
Stg. Fam. Ewertz-Wagener & Wagener-Jacobs
Stg. fir Wohltäter



Dellen 11.45 Daffeier Tom GRÜNEISEN 

Réiden 18.30 Owesmass

Dönschdeg 19. November Hl. Elisabeth (+1231)

Iewerleng 15.00 Rousekranz- an Psalmegebiet 

Mëttwoch 20. November

Réiden 18.30 Bibelowend

Parbüro



Donneschdeg 21. November Mariä Opferung

Préizerdaul 17.00 - 18.30 Ubiedung – Adoration

Préizerdaul 18.30 Mass
op Meenung (M.G. & L.I. & L.A.)



Freideg 22. November Hl. Caecilia

**Iewerleng 17.30 FIRMUNG mat Jugendlichen an
Erwuessenen aus de Paren Atertdall
Sainte-Claire an Äischdall Sainte-Claire
a Saint-François**



Samschdeg 23. November

Réiden 17.00 Beichtgeleeënheet – confession

Viichten 18.30 Virowendmass & Fest vun der Hl. Caecilia



Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale
Osvaldo De Sousa et Maria Elvira Fernandes

Sonndeg 24. November FEST VU CHRISTUS DEM KINNEK

Réiden 9.15 Mass am HPPA – St. François

Biekerich 10.30 Messe en français

**Useldeng 10.30 Houmass & Fest vun der Hl. Caecilia mat der
Chorale & mat der Harmonie Useldeng**



Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale & v.d. Musik
JM Anna a François Barthélemy-Reding
Maria a Josy Schmit-Kohner
Stg. fir Wohltäter

**Réiden 18.30 Mass & Fest vun der Hl. Caecilia mat der
Chorale & mat der Fanfare Réiden**



Liew. & Verst. Memberen v.d. Chorale & v.d. Musik

La catéchèse pour vos enfants

Vous souhaitez donner une éducation religieuse à vos enfants, vous souhaitez qu'ils connaissent Dieu, et qu'ils apprennent à aimer leur prochain comme Jésus nous l'a enseigné? Vous souhaitez que vos enfants se préparent à recevoir la Sainte Communion?

La paroisse Atertdall Sainte-Claire offre de nombreuses possibilités: différents groupes, à différents horaires, en différentes langues (luxembourgeois, portugais, français), pour que vous puissiez choisir ce qui convient le mieux à l'organisation de votre famille et aux besoins de vos enfants de tous âges (de 3 à 15 ans).

Prenez vos renseignements et inscrivez-vous au secrétariat paroissial:

Centre paroissial 40, Grand'rue, L- 8510 Redange-Attert.

Par mail auprès de Père Vincent BILLOT, responsable de la catéchèse:

inscription.cate.attertdall@gmail.com



POMPES FUNÈBRES
ETERNUM

Mir stinn lech zur Sait
fir Äert Graf vun Äre
léiwe Verbliwwenen
ze ënnerhalen.
Schéi Blummen,
ofwäschen oder nei
ausfouen.



1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu



POMPES FUNÈBRES
ETERNUM



1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu

+ GRIEWERSEENUNGEN + BÉNÉDICTION DES TOMBES + Par Atertdall Sainte-Claire 2024

Duerf	Datum	Auerzäit	Kierch / Kierfecht
ROODT	20.10.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung
BUSCHRODT	27.10.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung
ELVANGE	27.10.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung
NIEDERPALLEN	27.10.2024	15:00	Griewerseenung
BECKERICH	01.11.2024	10:30	Mass & Griewerseenung
REDANGE	01.11.2024	10:30	Mass & Griewerseenung
USELDANGE	01.11.2024	10:30	Mass & Griewerseenung
OBERPALLEN	01.11.2024	12.00	Griewerseenung
KUBORN	01.11.2024	14:30	Griewerseenung
ELL	01.11.2024	15:00	Mass & Griewerseenung
GREVELS	01.11.2024	15:00	Griewerseenung
HEISPELT	01.11.2024	15:00	Griewerseenung
NOERDANGE	01.11.2024	15:00	Griewerseenung
WAHL	01.11.2024	15:30	Mass & Griewerseenung
RIPPWEILER	01.11.2024	15:45	Griewerseenung
BETTORN	02.11.2024	10:30	Mass & Griewerseenung
GROSBOUS	02.11.2024	10:30	Mass & Griewerseenung
NAGEM	02.11.2024	14:30	Griewerseenung
MICHELBOUCH	02.11.2024	14.30	Griewerseenung
VICHTEN	02.11.2024	15:00	Mass & Griewerseenung
EVERLANGE	02.11.2024	15:00	Griewerseenung
LANNEN	02.11.2024	15:00	Griewerseenung
COLPACH-BAS	02.11.2024	15:30	Griewerseenung
SCHANDEL	02.11.2024	15:30	Griewerseenung
DELLEN	03.11.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung
OSPERN	10.11.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung
RINDSCHLEIDEN	10.11.2024	10:30	Kiermesmass & Griewerseenung

+ + + + +